

洪

**B.C. ROYAL CAFE**  
**PHONE: 681-3953**  
*119 East Pender St. Vancouver B.C.*

---

雲埠首創鳳城美點  
 鮮製粉麵開海外港粵  
 風味先河遠近僑界敬希  
 光臨

選料上乘 專心巧製  
 價格公平 招牌保証

雲埠 秘書賈路蔡根璇 根璇立正

**風琴平賣**  
PIANO &  
ORGAN SALE  
購以下風琴八折計算  
Heintzman \* Shinghai  
Mason \* Risch  
Eminent \* Solina  
Hammond \* Wurliتز  
**JOHANNES PIANO & ORGAN**  
6340 Mo. 3 Rd., Richmond - 278-3737  
3190 Cambie at 16th, Van. - 873-1818

**國信公司**  
**TRANS-NATION**  
**EMPORIUM LTD.**  
 39 East Pender St. Vancouver, B.C.  
 電話：682-2244

---

合時瓜菜種子  
 台灣五磅罐頭半開竹筍  
 台灣五磅罐頭竹筍絲  
 台灣五磅罐頭馬蹄成個  
 台灣五磅罐頭馬蹄片  
 台灣五磅罐頭馬蹄粒  
 台灣廿安罐頭荔枝  
 台灣十二安罐頭藍  
 台灣十二安青鮑魚  
 自渡藥材海狗鞭酒  
 ▲零沽批發。無任歡迎▼

商用冷氣  
 英皇電器修理工程  
 資格牌照，新裝電火，  
 按裝修理保養工程  
 忠誠服務 快捷可靠  
 僑胞惠顧 無任歡迎  
 持中央及省政府牌照請  
 電周惠欣  
 廿四小時服務  
 電話：八七九一六四二二  
 住宅：八七二一七九四八  
 嘉華 冷氣工程  
 煤氣 暖氣 冷房  
 工 氣 暖 冷 房  
 華 氣 暖 冷 房  
 嘉 煤 氣 暖 冷 房  
 Tel. 251-1616  
 理商業家庭  
 大小雜貨店  
 牛奶瓜果肉  
 食櫃餐館皆  
 食凍房冷庫  
 氣櫃無水爐  
 ▲政府牌照  
 ▲收費從廉  
 ▲快捷安裝  
 ▲日夜服務  
 請電黃耀堂